



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 28 de octubre del 2014

## **ANUNCIAN GOBERNADOR CUOMO Y CONGRESISTA SLAUGHTER ARRANQUE DE LA CONSTRUCCIÓN DE NUEVA ESTACIÓN EN ROCHESTER**

***Moderna estación de ferrocarril acelerará traslados, facilitará conexiones y ampliará comodidades para pasajeros***

El Gobernador Andrew M. Cuomo y la Congresista Louise Slaughter anunciaron hoy el arranque de la construcción de la Estación Intermodal de Rochester de \$29.8 millones. La nueva estación reducirá los retrasos regionales al ampliar el servicio ferroviario en la estación aumentar la funcionalidad a través de un nuevo vestíbulo rediseñado, y mejorará la experiencia en general de los pasajeros en la estación más grande y moderna.

“Esta nueva, moderna y más eficiente estación dará un impulso a la economía local y mejorará tanto la experiencia de viaje de los pasajeros como el flujo de los bienes comerciales que entran y salen de la región de Finger Lakes”, dijo el Gobernador Cuomo. “Agradezco a la Congresista Slaughter por forjar una alianza fructífera con nuestros colegas en los sectores público y privado para iniciar el proyecto de la Estación de Rochester”.

El Teniente Gobernador Robert J. Duffy dijo, “Esta nueva estación tiene mucho tiempo en proceso, y arrancar hoy los trabajos es un paso emocionante para hacerla realidad. Como una ciudad próspera y en crecimiento, Rochester necesita un mejor acceso y movilidad. El Gobernador Cuomo siempre ha estado enfocado en ahorrar dinero a los contribuyentes, y este proyecto hará eso al mismo tiempo que crea empleos y estimula la economía. Agradezco a la Congresista Slaughter por obtener esta inversión, así como a nuestros otros socios por reconocer la importancia de modernizar la infraestructura en todo nuestro estado y en la región de Finger Lakes”.

El diseño de la nueva Estación de Rochester está inspirado en la estética y arquitectura de la antigua Estación Bragdon, construida en el mismo sitio en 1914 y demolida en 1965. La nueva estación será más grande e incluirá comodidades para los pasajeros tales como espacio para tiendas, además de ofrecer áreas de espera y boletaje más cómodas y acogedoras. Puede ver ilustraciones de alta definición de la

Estación de Ferrocarril de Rochester [AQUÍ](#) y [AQUÍ](#).

La nueva Estación de Rochester incluirá dos nuevas vías dedicadas para pasajeros. Actualmente sólo hay una vía adyacente a la estación y los trenes de pasajeros y de carga la comparten, lo que los obliga a detenerse o esperar fuera de la estación hasta que la vía está despejada. Tener dos vías adicionales reducirá los retrasos, permitiendo que dos trenes de pasajeros que viajen en sentidos opuestos se detengan en la nueva estación y que los trenes de carga pasen cuando haya trenes de pasajeros detenidos en la estación.

La nueva estación también tendrá una plataforma de alto nivel y de dos lados para pasajeros, a la que se llegará desde la estación a través de un vestíbulo. Esto mejorará mucho la funcionalidad, ayudando a los pasajeros a subir y bajar de los trenes con más facilidad, reduciendo los retrasos de trenes. El proyecto, incluyendo la nueva estación, vestíbulo para pasajeros, plataforma y sistemas de pantallas de información para pasajeros, cumplirá plenamente con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades.

Además, se mejorará el estacionamiento y el acceso para bicicletas y peatones a la Estación de Rochester. El trazo del estacionamiento será rediseñado y se agregarán aceras e iluminación, así como instalaciones para ciclistas como casilleros y soportes para bicicletas. La configuración del estacionamiento permitirá que en el futuro se vinculen rutas de autobuses comerciales a la estación, y la nueva estación será mejorada con paisajismo en las instalaciones. Se espera que la construcción de la Estación de Rochester se termine para el 2017.

La Congresista Louise Slaughter dijo, “Rochester es una comunidad vibrante y el hogar de algunas de las empresas más icónicas de nuestro país, las mejores universidades y notables atractivos turísticos, y durante más de 30 años hemos utilizado una estación de ferrocarril ‘temporal’ y deficiente. Los más de 140,000 pasajeros que utilizan esta estación cada año se merecen algo mejor, y por eso he estado trabajando con mis socios del Departamento de Transporte de Estados Unidos y del Departamento de Transporte de New York para hacer realidad el inicio de trabajos de hoy. La nueva estación de ferrocarril estará inspirada en los trabajos de Claude Bragdon, de Rochester, y será construida por empresas locales y trabajadores locales. Los estudiantes universitarios que lleguen para iniciar su primer año de universidad y los viajeros de negocios que lleguen a una importante reunión serán recibidos por una hermosa y moderna estación que será un orgullo para nuestra comunidad. Pero más importante, esta nueva estación de ferrocarril mejorará nuestra capacidad de transportar personas y bienes con eficiencia, lo que ayudará a nuestra economía. Los buenos empleos y buenas empresas vienen a regiones que invierten en infraestructura local, y nuestros esfuerzos aquí seguramente tendrán un efecto dominó que apoyará a nuestra economía local y mejorará la calidad de vida de nuestros residentes”.

La Congresista Slaughter colaboró con el Departamento de Transporte del Estado de New York para realizar reuniones con partes interesadas para obtener una perspectiva de lo que era importante para la comunidad, e incorporó esas características en el diseño. Una plataforma elevada hará que la estación sea accesible para viajeros con discapacidades físicas, y fácil y cómoda para familias que viajan con niños

pequeños, mientras que un sistema especial de iluminación beneficiará a la comunidad con problemas auditivos, entre ellos estudiantes del Instituto Nacional Técnico para los Sordos.

Los esfuerzos de la Congresista fueron parte de una colaboración exitosa entre líderes gubernamentales y empresas ferroviarias en la Estación Rochester. Los fondos para el proyecto incluyen un subsidio de \$15 millones de la Administración Federal de Ferrocarriles a través del Programa de Transporte que Genera Recuperación Económica, que fue obtenido por la Congresista Slaughter. El Departamento de Transporte estatal y la Administración Federal de Ferrocarriles aportaron \$3.5 millones en fondos para la fase de ingeniería preliminar del proyecto. La ciudad de Rochester contribuirá \$500,000 para el diseño y construcción finales. Fondos ferroviarios del Estado de New York cubren el resto del costo del proyecto.

La nueva estación será diseñada y construida a través de un contrato de mejor valor con un equipo encabezado por The Pike Company, Inc., una experimentada firma de diseño-construcción con sede en Rochester. Bajo un convenio firmado en el 2012, Amtrak seguirá siendo propietaria, operando y conservando la estación en el sitio de la estación Amtrak existente en 320 Central Ave. en Rochester. Amtrak además contribuirá al nuevo sistema de pantallas de información para pasajeros en la nueva estación. Además, CSX Transportation completó este verano los trabajos preliminares en el sitio en preparación para que el inicio de la construcción de la estación. Esos trabajos incluyeron la reubicación de cables de señales activos para hacer espacio para la construcción de la nueva plataforma, vestíbulo y vías adicionales. Este mismo año CSX retirará además postes de señales que ya no se usan, dejando espacio adicional libre para la construcción de la estación.

El líder de la mayoría en la Asamblea Joseph D. Morelle dijo, “La nueva y moderna Estación de Rochester será otro avance para nuestra comunidad en nuestro proyecto de revitalizar el área del centro y mejorará mucho la experiencia de los pasajeros de tren, tanto para residentes como para visitantes. El inicio de los trabajos de hoy no hubiera sido posible sin el apoyo y el liderazgo del Gobernador Cuomo y de la Congresista Slaughter. Estoy agradecido con ellos y con todos nuestros socios en la comunidad por su constante compromiso de reenergizar a Rochester”.

El Senador estatal y presidente del Comité de Transporte del Senado Joe Robach dijo, “Como presidente del Comité de Transporte del Senado, me complace ver que se hacen inversiones y mejoras en la estación e infraestructura ferroviaria de Rochester, gracias en gran medida a una colaboración entre todos los niveles de gobierno. Una nueva y mejorada estación de tren ofrecerá mejores servicios y comodidades para residentes y visitantes de la región que usan el servicio de ferrocarril cada año, y es una gran inversión para nuestra comunidad”.

El Asambleísta y presidente del Comité de Transporte de la Asamblea David F. Gantt dijo, “Los ferrocarriles son necesarios para el funcionamiento eficiente de una economía moderna. La construcción de una nueva estación de ferrocarril demuestra el compromiso de nuestros líderes políticos de fortalecer no sólo a la comunidad de Rochester, sino a New York Oeste como un todo”.

La Alcaldesa de la ciudad de Rochester Lovely Warren dijo, “La nueva estación de ferrocarril mejorará el

servicio ferroviario a Toronto, la ciudad de New York, Albany y otras ciudades importantes, tanto para pasajeros como para carga. Me alegra que una empresa de Rochester fuera seleccionada para encabezar el equipo de diseño de la estación. Son proyectos como este los que demuestran que nuestra ciudad se está recuperando, y que nuestros mejores días están por venir”.

La comisionada del Departamento de Transporte del Estado de New York Joan McDonald dijo, “El Gobernador Cuomo y la Congresista Slaughter saben lo importante que es un transporte robusto para la movilidad y el crecimiento económico. Gracias a su apoyo y a la alianza con la ciudad de Rochester, Amtrak y CSX, esta nueva estación mejorará el servicio de trenes de pasajeros, mejorará las conexiones para el transporte y ayudará a revigorar este céntrico vecindario”.

La directora senior de Proyectos Mayores, Infraestructura del Corredor Noreste y Desarrollo de Inversiones de Amtrak, Marilyn Jamison, dijo, “Es una época emocionante para trabajar con este gran equipo. Agradecemos el liderazgo del Estado de New York para priorizar las inversiones en trenes de pasajeros y esperamos una constante y cercana colaboración en otros proyectos del Corredor Empire. Las mejoras de infraestructura como esta ayudan a acelerar los tiempos de viaje, minimizar retrasos y dar una experiencia más confiable a los pasajeros”.

El vicepresidente residente para Gobierno Estatal de CSX Transportation Maurice O’Connell dijo, “Este es un proyecto modelo al que señalaremos en el futuro como un ejemplo de cómo una sociedad público-privada puede ser efectiva para satisfacer las necesidades de transporte ferroviario de una comunidad, garantizando que un servicio de trenes de carga seguro y confiable siga disponible para los clientes de CSX. CSX se alegra de colaborar con las comunidades para desarrollar soluciones que beneficien a todos los involucrados”.

El presidente de Empire State Passenger Association Bruce Becker dijo, “La Empire State Passenger Association da una bienvenida entusiasta al arranque de la construcción de la nueva Estación de Ferrocarril de Pasajeros de Rochester, y aplaudimos los esfuerzos inquebrantables de los muchos funcionarios de elección popular, agencias gubernamentales y ciudadanos interesados que han trabajado para hacerla posible. Representando a los usuarios de ferrocarril de nuestro estado, tenemos confianza en que la nueva estación, con sus muy mejoradas accesibilidad, comodidades y características de seguridad, no sólo mejorará significativamente la experiencia general de los pasajeros y aumentará el pasaje de Amtrak, sino que servirá como una renovada puerta para la ciudad de Rochester y toda la región”.

El presidente y director de operaciones de The Pike Company Rufus Judson dijo, “The Pike Company está emocionada de ser parte de este emocionante e importante proyecto para la comunidad de Rochester. Tenemos un largo historial de entregar servicios de construcción de alta calidad y esperamos la oportunidad de llevar nuestra experiencia al proyecto”.

Encabezado por The Pike Company, el equipo de diseño-construcción de la estación también incluye a: LaBella Associates de Rochester, Kisan Engineering, P.C., de Williamsville, condado de Erie, Moffat &

Nichol Engineering, P.C. de Long Beach, California, Foundation Design de Rochester, Joy Kuebler Landscape Architect de Buffalo, y Atlantic Testing Laboratories de Canton.

Hay más información sobre la Estación de Ferrocarril de Rochester disponible [AQUÍ](#).

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

**We Work for the People**  
Performance \* Integrity \* Pride